



數位典藏國家型科技計畫  
National Digital Archives Program

技術研發分項計畫 九十三年數位典藏技術規範會議  
**後設資料在數位典藏之研究發展：回顧與前瞻**  
**研討會論文集**

技術研發分項計畫 後設資料工作組

編輯

主辦單位：數位典藏國家型科技計畫 技術研發分項計畫  
中央研究院 資訊科學研究所  
中央研究院 計算中心  
會議時間：2004 年 12 月 20 日  
會議地點：中央研究院學術活動中心二樓



# 序

「後設資料(Metadata)」意指「描述資料的資料」，是一組以結構化方式呈現資源內涵、特徵與屬性的資料。藉由後設資料標準的建置，達到資源探索、管理與永久保存的目的，並促成資源的共享與交換。因此，在典藏數位化工作流程中，「後設資料」的規劃與建置可說是最基礎且重要的一環。

「數位典藏國家型科技計畫」自民國 91 年成立，至今已經邁入第四年；許多主題計畫在執行的過程中，對後設資料的規劃與實務工作已累積相當豐富的實務經驗。為能齊聚數位典藏領域相關計畫，共同討論與分享後設資料的建置經驗，「數位典藏國家型科技計畫技術研發分項計畫」、「中央研究院資訊科學研究所」以及「中央研究院計算中心」共同合作舉辦『數位典藏技術規範會議——後設資料在數位典藏之研究發展：回顧與前瞻』研討會。會議中以博物館、檔案館及圖書館等三大社群進行後設資料相關議題的研討，每場主題研討除了有「數位典藏國家型科技計畫後設資料工作組」(以下簡稱為「後設資料工作組」)研發與支援該領域社群的成果報告之外，同時邀請三個不同主題計畫進行實際個案的探討。希望藉此研討會議的舉辦，彙集與呈現國內數位典藏後設資料的發展現況與歷程，讓不同計畫間有更多的觀摩與互動，促成計畫間的經驗交流，或者更進一步創造不同社群計畫間的合作契機。

會議的另一項重點，是由後設資料工作組所規劃的「後設資料工作營」。本工作營是由該組同仁以其研究產出與實務經驗為根基，針對「後設資料之規劃與實施」議題所設計的一系列課程，課程內容包括：「後設資料簡介與設計方法」、「如何進行內涵分析」以及「系統分析、需求規格書撰寫與版本控制要點」。除了作為經驗的分享，主要目的是希望以循序漸進的方式，讓參加者進一步對後設資料規劃工作建立進階的概念與知識，藉此經驗的傳佈，有助於後續進行典藏品後設資料的實施。

另外，議場大廳安排有「數位典藏國家型科技計畫後設資料工作組」之成果展示，透過展覽方式使與會人士認識該工作組，瞭解其成立宗旨、支援內容、支援模式以及過去幾年來的支援成果。

整場會議的內容是豐富而切實的。本次會議的參與對象分別來自各個數位典藏相關單位、大專院校圖書館與博物館相關科系、公私立圖書館、出版機構、數位科技產業等，參加人數近一百三十人。會後由主辦單位將各位與談者發表簡報之論文全文集結成冊，出版為本論文集，希冀能將與談者所分享的寶貴經驗傳遞給更多對後設資料有興趣或數位典藏計畫的相關執行人員。

編者  
2005.05.01



# 會議組織

## 會議主席

簡立峰 數位典藏國家型科技計畫 技術研發分項計畫 計畫主持人

## 籌備委員

簡立峰 數位典藏國家型科技計畫 技術研發分項計畫 計畫主持人

陳亞寧 數位典藏國家型科技計畫 技術研發分項計畫 後設資料工作組  
計畫主持人

陳淑君 數位典藏國家型科技計畫 技術研發分項計畫 後設資料工作組  
計畫共同主持人

## 工作人員（依筆劃排序）

卜樂娜、王智豐、何美樺、林妙冠、林麗虹、邱鈺琄、張琬人、許婉蓉、陳立凡、  
陳雅惠、黃佳慧、黃慈慧、賴俊福、鍾豐謙、龔家珍。

## 主辦單位

數位典藏國家型科技計畫 技術研發分項計畫

中央研究院 資訊科學研究所

中央研究院 計算中心

# 會議議程

## ☞ 研討會（第一會議室）

09：30～9：45	<b>開幕式</b> 致詞：林誠謙（中央研究院計算中心 主任）
09：45～10：25	<b>專題演講</b> 主持人：陳雪華（臺灣大學圖書資訊學系 教授）  後設資料發展趨勢與數位典藏的應用 陳亞寧（後設資料工作組）
10：25～10：40	茶敘
10：40～12：20	<b>第一場次：博物館社群後設資料研討</b> 主持人：黃銘崇（中央研究院歷史語言研究所 副研究員）  引言：博物館社群後設資料發展與數位典藏應用之分析 陳淑君、城菁汝（後設資料工作組） 博物館後設資料之規畫歷程與反思：以故宮典藏器物資料為例 鄭宇航、楊美莉（故宮博物院器物處） 從資料到知識---台灣原住民數位典藏後設資料庫建置 潘英海（中央研究院民族學研究所） 國家文化資料庫詮釋資料格式設計理念 陳昭珍（國立師範大學圖書資訊學研究所）
12：20～13：10	午餐
13：10～14：50	<b>第二場次：檔案館社群後設資料研討</b> 主持人：薛理桂（政治大學圖書資訊與檔案學研究所 教授）  引言：檔案館後設資料發展與數位典藏應用之分析 陳淑君、陳雅惠（後設資料工作組） 國史館規劃後設資料經驗談 林平華、張瓊月（國史館） 國史館臺灣文獻館典藏檔案數位化之後設資料研發 蕭富隆、蕭明治（國史館臺灣文獻館） 明清內閣大庫檔案 Metadata 研擬程序 洪一梅（中央研究院歷史語言研究所）
14：50～15：10	茶敘

15：10～16：50	<b>第三場次：圖書館社群後設資料研討</b> 主持人：吳明德（國立臺灣大學圖書資訊學系 教授）  引言：圖書館後設資料發展與數位典藏應用之分析 陳亞寧、沈漢聰（後設資料工作組） 詮釋資料與數位化古籍的著錄 顧力仁（國家圖書館特藏組） 台灣原住民書目庫 Metadata 發展回顧與前瞻 江惠英（中央研究院民族學研究所圖書館） 臺灣大學 Metadata 之設計與資料庫之建置 邱婉容、洪淑芬（國立臺灣大學圖書館）
16：50～17：10	<b>閉幕式</b> 主持人：何建明（中央研究院資訊科學研究所 研究員）

### ☞ 後設資料工作營（第二會議室）

13：10～14：50	<b>後設資料簡介與設計方法</b> 沈漢聰（後設資料工作組） <b>後設資料內涵分析作業指引</b> 城菁汝（後設資料工作組）
14：50～15：10	茶敘
15：10～16：50	<b>系統分析、需求規格書撰寫與版本控制要點</b> 沈漢聰（後設資料工作組）

### ☞ 後設資料工作組成果展主題（大廳）

後設資料工作組現況與研究發展

後設資料實施與服務

後設資料標準中文化

# 目次

## ❧ 專題演講

後設資料發展趨勢與數位典藏應用之比較研究·····	1
---------------------------	---

陳亞寧

## ❧ 博物館社群後設資料研討

博物館社群後設資料發展與數位典藏應用之分析·····	23
----------------------------	----

陳淑君、城菁汝

博物館後設資料之規畫歷程與反思：以故宮典藏器物資料為例·····	49
----------------------------------	----

鄭宇航、楊美莉

從資料到知識——台灣原住民數位典藏後設資料庫建置的啟發與反省·····	81
-------------------------------------	----

潘英海

國家文化資料庫詮釋資料格式設計理念·····	95
------------------------	----

陳昭珍

## ❧ 檔案館社群後設資料研討

檔案館社群後設資料發展與數位典藏應用之分析·····	105
----------------------------	-----

陳淑君、陳雅惠

國史館規劃後設資料經驗談·····	137
-------------------	-----

林平華、張瓊月

國史館臺灣文獻館典藏檔案數位化後設資料之研發·····	161
-----------------------------	-----

蕭明治、蕭富隆

明清內閣大庫檔案 Metadata 研擬程序·····	177
-----------------------------	-----

洪一梅

## ❧ 圖書館社群後設資料研討

圖書館社群後設資料發展及其應用之分析：以數位典藏國家型科技計畫 為例·····	201
--	-----

陳亞寧、沈漢聰

詮釋資料與數位化古籍的著錄·····	219
--------------------	-----

顧力仁

台灣原住民書目 Metadata 之設計與資料庫之建置·····	225
----------------------------------	-----

江惠英、林靖恩、張嘉穎

國立臺灣大學圖書館數位典藏 Metadata 之設計與資料庫之建置彙整·····	237
--	-----

洪淑芬、邱婉容